

## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Procedura Selettiva, per la copertura di n. 1 posto di Professore universitario di **seconda fascia** - S.C. 10L1 - S.S.D. L-LIN/12 – Lingua e traduzione – Lingua inglese, presso il Dipartimento Culture e società, da ricoprire mediante chiamata, ai sensi dell'art. 18, comma 4, Legge 240/2010, emanata con D.R. n. 2075/2019 del 20/6/2019 - GURI n. 56 del 16/7/2019.

### VERBALE N. 1

L'anno 2019 il giorno 13 del mese di novembre alle ore 14.15 si riunisce in seduta preliminare, per via telematica, ognuno nella propria sede universitaria, giusta autorizzazione del Magnifico Rettore, di cui all'art. 6 del bando di indizione della procedura, la Commissione giudicatrice della procedura selettiva relativa alla copertura di n. 1 posto di Professore universitario di seconda fascia - S.C. 10L1 - S.S.D. L-LIN/12 – Lingua e traduzione – Lingua inglese presso il Dipartimento Culture e società.

Sono collegati, per via telematica, i sotto elencati Commissari:

Prof. Marina Dossena  
Prof. Paola Faini  
Prof. Donatella Izzo

nominati con D.R. n. 3348 del 14/10/2019 - Albo n. 2109 del 14/10/2019.

A questo punto ognuno dei membri dichiara che non vi è, tra gli stessi, l'incompatibilità di cui agli articoli 51 e 52 del codice di procedura civile.

I componenti della Commissione prendono atto che non è pervenuta alcuna comunicazione, da parte dell'Amministrazione, in merito ad eventuali istanze di ricusazione dei Commissari e, pertanto, gli stessi sono pienamente legittimati ad operare secondo le norme del bando concorsuale.

La Commissione procede immediatamente alla nomina del Presidente nella persona della Prof. Donatella Izzo e del Segretario verbalizzante nella persona della Prof. Paola Faini.

Quindi i Commissari, presa visione del D.R. n. 2075/2019 del 20/6/2019, con il quale è stata indetta la procedura selettiva sopra indicata, nonché degli altri atti normativi e regolamentari che la disciplinano, fanno presente che la selezione, ai sensi dell'art. 7 del bando, avverrà collegialmente mediante comparazione dei candidati, sulla base dell'attività didattica, delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum e delle attività istituzionali e organizzative attestate dai documenti allegati alla domanda di partecipazione alla procedura selettiva.

La Commissione, ai sensi del citato D.R. n. 2075/2019 del 20/6/2019, assume i criteri di valutazione di seguito riportati:

- ai fini della **valutazione dell'attività didattica** saranno considerate l'entità e la continuità delle attività con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli di cui si è assunta la responsabilità. Ai fini della valutazione dell'attività didattica integrativa e di servizio agli studenti, possono essere considerate le attività di predisposizione delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato, i seminari, le esercitazioni e il tutorato degli studenti;
- la **valutazione delle pubblicazioni scientifiche** sarà svolta sulla base degli ulteriori seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di **ciascuna pubblicazione**;
  - b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo di professore universitario da ricoprire oppure con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
  - c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di **ciascuna pubblicazione** e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
  - d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del ricercatore nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.
- ai fini della **valutazione delle attività scientifiche, istituzionali ed organizzative** si terranno in considerazione anche i seguenti aspetti:
    - a) organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o partecipazione a comitati editoriali di riviste;
    - b) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
    - c) incarichi istituzionali all'interno di istituzioni universitarie italiane o straniere.

La Commissione, inoltre, terrà conto della partecipazione dei candidati in qualità di relatori a congressi e convegni di interesse internazionale.

La Commissione, ai fini della valutazione dei titoli e delle pubblicazioni, non terrà conto dei seguenti punti: per le pubblicazioni, degli indicatori bibliometrici, perché non in uso nella comunità scientifica di riferimento del SSD; per i titoli, dei brevetti, perché non pertinenti al SSD.

Per quanto riguarda **i lavori** presentati dai candidati e che risultino svolti **in collaborazione** la Commissione stabilisce che questi verranno valutati soltanto nei casi in cui sia chiaramente esplicitato ed enucleabile l'apporto del candidato.

Al termine della valutazione delle pubblicazioni scientifiche e dei titoli, la procedura contempla lo svolgimento di una prova didattica e la discussione sulle pubblicazioni scientifiche presentate, nonché l'accertamento delle competenze linguistiche (Lingua inglese).

La Commissione, dopo approfondita e ampia discussione, per la prova didattica e per la discussione di cui sopra nonché per l'eventuale accertamento linguistico stabilisce quanto segue:

- per la **prova didattica** la Commissione predisporrà delle buste, ciascuna delle quali conterrà tre argomenti. Ciascun candidato sceglierà una delle buste predisposte, individuando immediatamente l'argomento che formerà oggetto della lezione. Le buste dovranno essere in numero tale da consentire anche all'ultimo candidato di poter effettuare una scelta. La prova si svolgerà 24 ore dopo la scelta dell'argomento e avrà una durata massima di 30 minuti.

L'estrazione dell'argomento oggetto della prova didattica da parte di ciascun candidato avverrà seguendo l'ordine alfabetico. Ciascun candidato terrà la prova didattica a distanza di 24 ore dalla scelta, secondo lo stesso ordine utilizzato per l'estrazione.

La Commissione in sede di valutazione della **prova didattica** terrà conto del rigore metodologico, dell'efficacia dell'approccio didattico e della chiarezza dell'esposizione;

- per la **discussione sulle pubblicazioni scientifiche** la Commissione terrà conto della consapevolezza metodologica e teorica, della chiarezza nel presentare i propri percorsi di ricerca e della capacità di motivarli;

- per l'**accertamento delle competenze linguistiche**, previste nel bando, la prova didattica si svolgerà in lingua inglese.

**La valutazione comparativa** avverrà, sulla base dei criteri predeterminati dalla Commissione, tenendo conto delle funzioni che il professore dovrà svolgere sotto il profilo didattico e scientifico come specificato nel bando.

A questo punto, conclusa la fase di determinazione dei criteri, la Commissione richiede al Settore Reclutamento e Selezioni **l'elenco dei candidati**, che viene trasmesso, con nota prot. n. 108760 del 13/11/2019, per posta elettronica.

Ciascun commissario, presa visione dell'elenco, dichiara che non vi è, tra gli stessi membri e i candidati, l'incompatibilità di cui agli articoli 51 e 52 del codice di procedura civile.

La Commissione, tenuto conto che non potrà riunirsi prima che siano trascorsi n. 7 giorni dalla pubblicizzazione dei suddetti criteri, decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

- scelta degli argomenti e predisposizione delle buste oggetto della prova didattica:  
**lunedì 9 dicembre 2019, alle ore 9;**
- estrazione dell'argomento oggetto della prova didattica:  
**lunedì 9 dicembre 2019, alle ore 10.00;**
- a seguire, esame e valutazione dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentate dai candidati.
- prova didattica, con accertamento delle competenze linguistiche, da tenersi a distanza di 24 ore dalla scelta dell'argomento, e discussione sulle pubblicazioni:  
**martedì 10 dicembre 2019, a partire dalle ore 10.00;**
- a seguire, chiusura dei lavori.

**I suddetti lavori si svolgeranno presso i locali del Settore Reclutamento e Selezioni - Università degli Studi di Palermo - Piazza Marina n. 61, Palazzo Ex-Ige.**

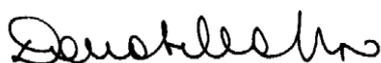
La Commissione, scaduti i sette giorni dalla pubblicazione del presente verbale, essendo i titoli e le pubblicazioni consultabili solo in formato pdf, chiederà alla responsabile del Procedimento di trasmettere, per via telematica, a ognuno dei Commissari la documentazione relativa ai candidati in modo tale da poter procedere a una prima lettura della stessa.

La Commissione al termine dei lavori individuerà il candidato maggiormente qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche specificate nel bando.

La seduta termina alle ore 15.30.

Il presente verbale, sottoscritto dal Presidente, con allegate le dichiarazioni di partecipazione alla seduta telematica, sarà trasmesso al Responsabile del procedimento il quale provvederà a pubblicizzarlo mediante affissione all'Albo Ufficiale dell'Università.

LA COMMISSIONE



Prof. \_\_\_\_\_ (Presidente)

Prof. \_\_\_\_\_ (Componente) (si allega dichiarazione)

Prof. \_\_\_\_\_ (Segretario) (si allega dichiarazione)

**PROCEDURA SELETTIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO DI SECONDA FASCIA, DA RICOPRIRE MEDIANTE CHIAMATA, AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 4, DELLA LEGGE 240/2010 – S.C. 10L1 - S.S.D. L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE, PRESSO IL DIPARTIMENTO 'CULTURE E SOCIETÀ' - D.R. N. 2075/2019 DEL 19/6/2019 - GURI N. 56 DEL 16/7/2019.**

**DICHIARAZIONE**

La sottoscritta **Prof. PAOLA FAINI**, membro della Commissione Giudicatrice della procedura selettiva per la copertura del posto di Professore universitario di seconda fascia indicato in epigrafe, dichiara con la presente di aver partecipato, in modalità telematica, alla definizione dei criteri di massima per la valutazione dei candidati della procedura selettiva e di concordare con il verbale a firma della Prof. Donatella Izzo, Presidente della Commissione Giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Palermo, per i provvedimenti di competenza.

In fede

Data 13/11/2019

Prof.



**PROCEDURA SELETTIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO DI SECONDA FASCIA, DA RICOPRIRE MEDIANTE CHIAMATA, AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 4, DELLA LEGGE 240/2010 – S.C. 10L1 - S.S.D. L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE, PRESSO IL DIPARTIMENTO 'CULTURE E SOCIETÀ' - D.R. N. 2075/2019 DEL 19/6/2019 - GURI N. 56 DEL 16/7/2019.**

**DICHIARAZIONE**

La sottoscritta **Prof. MARINA DOSSENA**, membro della Commissione Giudicatrice della procedura selettiva per la copertura del posto di Professore universitario di seconda fascia indicato in epigrafe, dichiara con la presente di aver partecipato, in modalità telematica, alla definizione dei criteri di massima per la valutazione dei candidati della procedura selettiva e di concordare con il verbale a firma della Prof. Donatella Izzo, Presidente della Commissione Giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Palermo, per i provvedimenti di competenza.

In fede

Data 13/11/2019

Prof. 